

# DIN EN ISO 21487:2007-04 (D)

## Kleine Wasserfahrzeuge - Fest eingebaute Ottokraftstoff- und Dieselmotortanks (ISO 21487:2006); Deutsche Fassung EN ISO 21487:2006

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
1 Anwendungsbereich .....	4
2 Normative Verweisungen .....	4
3 Begriffe .....	4
4 Allgemeine Eigenschaften .....	5
4.1 Widerstand gegenüber berührenden Flüssigkeiten .....	5
4.2 Legierungen auf Kupferbasis .....	5
4.3 Vorkehrungen für Tanks .....	5
4.4 Ottokraftstofftanks .....	6
4.5 Dieselmotortanks .....	6
4.6 Einbau nicht integrierter Tanks .....	6
4.6.1 Mechanische Befestigung von Tanks .....	6
4.6.2 Weitere Einbau-Anforderungen .....	6
5 Ottokraftstofftanks: Konstruktion und Prüfung .....	6
5.1 Konstruktion .....	6
5.2 Ausführung erforderlicher Prüfungen .....	7
6 Dieselmotortanks: Konstruktion und Prüfung .....	7
6.1 Konstruktion .....	7
6.2 Ausführung erforderlicher Prüfungen .....	7
7 Prüfungen .....	7
7.1 Hydraulische Druckprüfung .....	7
7.1.1 Allgemeines .....	7
7.1.2 Dichtheitsprüfung .....	7
7.1.3 Hydraulische Druck-/Belastungsprüfung .....	8
7.2 Druck-Impuls-Typen-Prüfung für Ottokraftstofftanks .....	9
7.3 Allgemeine Feuerwiderstandsprüfung von nicht metallenen Ottokraftstofftanks .....	9
7.4 Feuerwiderstandsprüfung von eingebauten nicht metallenen Ottokraftstofftanks .....	10
8 Kennzeichnung .....	11
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 94/25/EG mit der Änderung 2003/44/EG .....	12
<b>Bilder</b>	
Bild 1 — Skizze eines Prüftanks und einer Prüfschließung .....	10
<b>Tabellen</b>	
Tabelle 1 — Werkstoffe für Metalltanks .....	6
Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Richtlinie 94/25/EG mit der Änderung 2003/44/EG .....	12